

۱۳۴۹-۱۳۲۰ش، همو و ایرج افشار، نظریه کتابخانه مركزی داشکهاد تهران، تهران،
 ۱۳۴۱ش؛ دفتر کتبخانه بشیر آغا، استانبول، ۱۳۰۳ق؛ روحانی، کاظم، «كتاب شناسان
 شرق»، نامه انجمن کتابداران ایران، تهران، ۱۳۵۶ش، س. ۱۰ شد؛ همچو
 «كتاب شناسان مسلمان»، کیهان اندیشه، تهران، ۱۳۴۲ش، شد؛ همچو، «ماخذ شناسی
 اسلامی»، کیهان، قم، ۱۳۶۵ش، شد؛ زرگلی، اعلام؛ زیدان، جرجی، تاریخ آداب
 اللغة العربية، به کوشش شوقی ضیف، قاهره، ۱۹۱۳ق؛ ساما، شمس الدین،
 قاموس الاعلام، استانبول، ۱۳۱۴ق؛ سرکیس، یوسف الیاس، معجم المطربات
 العربية والمصرية، قاهره، ۱۹۲۸ق؛ شاو، ا.ج و ا.ک. شا، تاریخ امپراتوری
 عثمانی و ترکیه جدید، ترجمه محمود رمضان زاده، مشهد، ۱۳۷۰ش؛ شیخی محمد
 افندی، وقایع الفضلاء (ذیل الشلاقن النعمانية)، به کوشش عبدالقدار اووزجان،
 استانبول، ۱۹۸۹م؛ طاخ، محمد راغب، «كتشفظنون»، مجله المجتمع العلمي العربي،
 دمشق، ۱۳۶۳م؛ عطیه، عبد الرحمن، معجم المکتبة العربية،
 بیروت، ۱۹۸۴ق؛ فهرست الكتب العربية المحفوظة بالكتبة الخديوية
 القصرين، قاهره، ۱۳۰۸م؛ فهرس المطبوعات التركية العثمانية، قاهره، ۱۹۸۲م؛ فره
 بلوط، علی رضا و احمد طوران، معجم التاريخ التراث الأسلامی فی مکتبات العالمی،
 قیصریه، دار العقبہ؛ قمی، عیاس، هدایة الاحباب، تهران، ۱۳۶۳ش؛ کحاله، عمر رضا،
 معجم المؤلفین، بیروت، ۱۹۵۷م؛ کوبیرلی زاده محدثیانش کتبخانه سندۀ محفوظ
 کتب موجوده نک دفتریدر، استانبول؛ کوثری، محمد زاهد، مقالات، قاهره، ۱۳۷۲ق؛
 گلشتی، عبدالکریم، «تقدیم و معرفی كتاب تقويم التواریخ»، آینه میراث، تهران،
 ۱۳۷۷ش، س. ۲؛ محدث، هاشم، مقدمه بر ترجمه تقويم التواریخ حاجی خلیفه،
 تهران، ۱۳۷۶ش؛ مدرس، محمدعلی، ریحانة الادب، تبریز، ۱۳۶۹ش؛ مرعشی،
 شهاب الدین، مقدمه بر کشف الظنون حاجی خلیفه، ج ۱؛ منزوی، خطی؛ همو، خطی
 مشترک؛ الموسوعة العربية، دمشق، ۲۰۰۳م؛ میکل، آ.و.ه. لوران، اسلام و تسلین
 اسلام، ترجمة حسن فروغی، تهران، ۱۳۸۱ش؛ نالبی، ک. آ. علم الملک، رم.
 ۱۹۱۱م؛ نبور شهانیه کتبخانه سندۀ محفوظ کتب موجوده نک دفتریدر، استانبول،
 ۱۳۰۳ق؛ نوشاهی، عارف، فهرست نسخه‌های خطی تاریخی موزه ملی پاکستان،
 کراچی، لاہور، ۱۳۵۰ش؛ واندیک، ا.، اكتافه القتوغ، به کوشش محمدعلی بلاؤی،
 قاهره، ۱۳۱۳ق؛ وسینیچ، دین، تاریخ امپراتوری عثمانی، ترجمة سهیل
 آذرنی، تبریز، ۱۳۴۶ش؛ هاشم پور سبھانی، توفیق، «ادای دین به مصطفی بن
 عبدالله، معروف به حاج خلیفه یا کاتب چلبی، کتاب شناس بزرگ ترک»،
 کتابداری، تهران، ۱۳۷۸ش، س. ۳۳، دفتر ۱۳۰-۱۳۱؛ نیز:

حاجی گرای نام دو تن از فرمانروایان خانات شبه جزیره کریمه در سده‌های ۹ و ۱۱ و ۱۵ و ۱۷ م، که به جوچی از فرزندان چنگیز خان نسب می‌برندند:

۱. حاجی گرای اول (۱۴۶۱ق/۸۷۱م)، نخستین فرمانروای دولت خانات کریمه. اگرچه لین پول (۲۲۴/۲)، تاش‌تیمور — نیای حاجی گرای — زا مؤسس حقیقی دولت خانه‌ای کریمه دانسته است، لیکن حاجی گرای نخستین خان رسمی، این

۳ فصل و یک نتیجه، با پیشنهادهایی برای اصلاحات مالی و اداری در دولت عثمانی (شیخی، ۲۶۴/۱؛ نک: هاشم پور، ۱۷: IA, VI/437-438) از آنجا که مخارج دولت عثمانی از درآمد آن بیشتر شده بود، در ۶ محرم ۱۰۶۳ق/ ۱۷ نوامبر ۱۶۵۳م کمیسیون بزرگ مالی تشکیل گردید که مؤلف نیز در آن حضور داشت؛ از این رو این کتاب را تألیف کرد. حسین هزار قن بسیاری از مطالب این اثر را در کتابش، تلحیص البيان فی قوانین آل عثمان، که در دوره سلطان محمد چهارم نگاشته، عیناً نقل کرده است (ورو، 102-103). این رساله در ۱۰۸۳ق/ ۱۸۲۰م به ضمیمه قوانین آل عثمان، اثر عین علی منتشر شد (فهرس، ۳۲/۱؛ EL², IV/762) که به آلمانی نیز ترجمه شده است (همانجا).

۱۶. رحم الرجيم بالسين و الجيم، مجموعه‌اي از مسائل غريبه
فقهي و فتاوى نادر.

۱۷. شرح بر تفسیر بیضاوی، تفسیر قرآن کریم.

۱۸. حسن‌الهدایه، شرح رساله محمدیه ملاعلی قوشچی که در ۱۰۵۷ق/ ۱۶۴۷م نگاشته شده است. نسخه‌ای از آن در کتابخانه سلیمانیه استانبول موجود است (روحانی، «کتاب‌شناسان مسلمان»، ۹۵، حاشیه ۱۴).

١٩- جامع المتنون من جل الفتوح، مجموعة علمي از متنون
متداول روز.

٢٠. مختصر جامع المتون.

۲۱. میزان الحق فی اختیار الاحق، به ترکی، در حل اختلافاتی است که در زمان سلطان مراد چهارم (سال ۱۴۶۹-۱۴۳۲ق) ایجاد شده است. میان مذهب‌های افراطی در موارد مختلف، مانند نوشیدن مسکرات، کشیدن تبابکو، نواختن فلوت و رقصهای دراویش و جز آنها موجود بوده است. نسخه‌ای از آن در کتابخانه‌های تور عثمانی (شم ۴۳۷۷) و بشیر آغا (شم ۵۵۴) و جز آنها موجود است («دائرة المعارف دیانت»، ۴۰/XXV، نیز VI/438، A؛ دفتر ...، ۴۰؛ نو عثمانی، ۲۴۸).

در ایران نیز مجموعه مدونی به صورت جُنگ و به خط حاجی خلیفه موجود است که در کتابخانه مرعشی (قم) به شماره ۴۲۹۸ نگهداری می‌شود و شامل ۸ رساله به عربی با موضوعات مختلف است.

ماخذ: استوری، ج. ادبیات فارسی، ترجمه به روسی: یو. ابرگل، ترجمه یعنی آرین پور و دیگران، تحریر احمد منزوی، تهران، ۱۳۶۲ش؛ اعتمادی، یوسف، نهرست کتابخانه مجلس شورای اسلامی، تهران، ۱۳۱۱ش؛ انتشار، ایرج، «نسخ خطی فارسی در موزه بریتانیا»، نسخه‌های خطی، نوشته کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، تهران، ۱۳۴۴ش، دفتر چهارم؛ بالقا، محمد شرف الدین، «چاپ جدید کشف‌الظنون»، یادگار، تهران، ۱۳۴۴ش، س. ۱، شد. ۱۰؛ بغدادی، ایضاً؛ تکین داغ و فندق اوغلی، «تأثیر اندیشه‌های ابن خلدون بر تاریخ‌نگاران عثمانی و روش تاریخ‌نگاری عثمانیان»، ترجمه وهاب ولی، تحقیقات تاریخی، تهران، ۱۳۶۸ش، س. ۱، شد. ۱۳؛ حسیده کتبخانه سندۀ محفوظ کتب موجوده نک دفتریدن استانبول، ۱۳۰۰ق؛ داشن پژوه، محمد تقی، نهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، تهران.